

แผนการเรียนการสอนรายวิชา

พื้นฐานภาษาบาลี ๓ (๓-๐-๖)

(Basics Pali Language)

รหัสวิชา: ๖๓๗ ๑๑๒

สาระวิชา: ความเป็นมาและความสำคัญของภาษาบาลี ภาษาบาลีในภาษาไทย การอ่านภาษาบาลี การเขียนบาลีด้วยอักษรไทยและอักษรโรมัน สระและพยัญชนะในภาษาบาลี การแจกวิภัตติของนาม การสร้างกริยาอาขยาต การสร้างประโยคภาษาบาลี สรรพนาม คุณศัพท์ กิริยาภิกตัก การสร้างประโยคโดยใช้กิริยาภิกตัก การแปลพุทธศาสนสุภาษิต การแปลบทสวดมนต์ต่าง ๆ การประยุกต์ใช้ภาษาบาลีในชีวิตประจำวัน

Background and significance of the Pali language, Pali and Sanskrit in Thai language, Phrapariyattidhamma in Pali Division of the Thai Sangha, Pali grammar, reading, speaking, writing and translating in Pali, chanting stanza translation, application of Pali in daily life use

๑. ผลลัพธ์การเรียนรู้ระดับรายวิชา (Course Learning Outcomes: CLOs)

CLOs เหล่านี้ถูกกำหนดขึ้นเพื่อสะท้อนผลลัพธ์ที่คาดหวังจากรายวิชา ซึ่งจะส่งเสริมคุณลักษณะของผู้บริหารการศึกษิตตาม PLO ๕ กำหนด:

- CLO ๑: นักศึกษาสามารถอธิบายและใช้หลักการพื้นฐานของภาษาบาลีได้อย่างถูกต้อง เช่น พยัญชนะ สระ การแจกวิภัตติ การสร้างกริยา และโครงสร้างประโยค
 - ความเชื่อมโยงกับ PLO ๕: ด้านความรู้ (Remembering, Understanding, Applying)
- CLO ๒: นักศึกษาสามารถแปลพุทธศาสนสุภาษิตและบทสวดมนต์ต่างๆ ได้อย่างถูกต้องและเข้าใจความหมายเชิงลึก เพื่อนำมาเป็นแนวทางในการดำเนินชีวิตและการบริหาร
 - ความเชื่อมโยงกับ PLO ๕: ด้านความรู้ (Analyzing, Evaluating), ด้านทักษะ (การตัดสินใจและแก้ปัญหาโดยใช้หลักคุณธรรม)
- CLO ๓: นักศึกษาสามารถประยุกต์ใช้แนวคิดจากพุทธภาษิตที่แปลได้ เพื่อสร้างสรรค์แนวทางการบริหารจัดการสถานศึกษาที่ส่งเสริมคุณธรรม จริยธรรม และวัฒนธรรมองค์กรที่ดี
 - ความเชื่อมโยงกับ PLO ๕: ด้านความรู้ (Creating), ด้านทักษะ (การบูรณาการศาสตร์), ด้านจริยธรรม (การบริหารตามหลักพุทธธรรม)
- CLO ๔: นักศึกษาแสดงออกถึงทัศนคติที่ดีต่อหลักพุทธธรรมและแสดงออกถึงความเป็นผู้นำทางจิตวิญญาณ (Spiritual Leadership) ผ่านการใช้ภาษาบาลีในการสื่อสารที่สร้างแรงบันดาลใจ

- ความเชื่อมโยงกับ PLO ๕: ด้านจริยธรรม (คุณธรรม, จริยธรรม), ด้านลักษณะส่วนบุคคล (ความเป็นแบบอย่างที่ดี, ผู้นำทางจิตวิญญาณ)

๒. แผนการสอนรายวิชา (๖๓๖ ๑๑๒) พื้นฐานภาษาบาลี

เพื่อให้บรรลุ CLOs แผนการสอนนี้เน้นการผสมผสานระหว่าง การบรรยายเชิงทฤษฎี กับ การปฏิบัติจริง (Practical Application) โดยใช้กลยุทธ์การเรียนรู้แบบ Inquiry-Based Learning และ Project-Based Learning เพื่อให้นักศึกษาได้เรียนรู้จากการค้นคว้าและลงมือสร้างสรรค์ผลงาน

สัปดาห์	หัวข้อการเรียนรู้	กลยุทธ์การสอน	กิจกรรมการเรียนรู้	สื่อ/อุปกรณ์	การประเมิน (Formative)
๑-๓	พื้นฐานภาษาบาลี	การบรรยายเชิงปฏิบัติ	- แนะนำความเป็นมาและความสำคัญของภาษาบาลี - เรียนรู้สระ พยัญชนะ และการอ่าน-เขียนอักษรบาลีด้วยอักษรไทยและโรมัน - ฝึกการแจกวิภัติของนามและสร้างกริยาอาขยาตเบื้องต้น	- สไลด์ - แผ่นป้ายคำศัพท์ - แบบฝึกหัดการเขียนและแจกวิภัติ	แบบฝึกหัดในชั้นเรียน: ประเมินความเข้าใจพื้นฐาน
๔-๖	การสร้างประโยคและองค์ประกอบที่เกี่ยวข้อง	การเรียนรู้แบบแก้ปัญหา (Problem-Based Learning)	- ฝึกสร้างประโยคภาษาบาลีง่ายๆ - เรียนรู้การใช้สรรพนามและคุณศัพท์ในประโยค - ให้นักศึกษาแปลประโยคภาษาไทยเป็นภาษาบาลีสั้นๆ	- ตำราเรียนภาษาบาลี - Dictionary ออนไลน์ - แบบฝึกหัดการสร้างประโยค	การตรวจแบบฝึกหัด: ประเมินความถูกต้องของไวยากรณ์
๗-๘	กริยาภิกต์และการสร้างประโยค	การอภิปรายกลุ่ม	- เรียนรู้ประเภทและหน้าที่ของกริยาภิกต์ - แบ่งกลุ่มอภิปรายตัวอย่างประโยคที่ใช้กริยาภิกต์ในพระไตรปิฎก	- เอกสารประกอบการเรียน - หนังสือบาลี-ไทย	การมีส่วนร่วมในการอภิปราย: ประเมินทักษะการคิดวิเคราะห์

			- ฝึกการใช้กิริยาากิตกใน ประโยคของตนเอง		
๙-๑๑	การแปลพุทธ ศาสนสุภาษิต และบทสวด มนต์	การเรียนรู้เชิง วิเคราะห์	- นำตัวอย่างพุทธศาสน สุภาษิตและบทสวดมนต์ มาให้นักศึกษาแปล - วิเคราะห์ความหมายเชิง ลึกและแนวคิดที่ซ่อนอยู่ - อภิปรายถึงการ ประยุกต์ใช้หลักธรรมจาก พุทธภาษิตในการบริหาร การศึกษา	- คัมภีร์และ หนังสือบทสวด มนต์ - สื่อวิดีโอ/เสียง การสวดมนต์	การนำเสนอการแปล และตีความ: ประเมิน ความเข้าใจในเนื้อหา และคุณค่าทาง จริยธรรม
๑๒-๑๔	โครงการ: การ ประยุกต์ใช้ ภาษาบาลี	การเรียนรู้เชิง สร้างสรรค์ (Project-Based Learning)	- นักศึกษาแต่ละคนเลือก หัวข้อที่สนใจและ สร้างสรรค์ผลงาน เช่น บทความ สุนทรพจน์ หรือ แคมเปญ โดยใช้พุทธ ศาสนสุภาษิตเป็นแกน หลัก - นำเสนอผลงานและ อภิปรายร่วมกันถึงการ นำไปใช้ในชีวิตจริง	- เครื่องมือและ โปรแกรม สร้างสรรค์สื่อ (Canva) - ห้องนำเสนอ ผลงาน	การนำเสนอผลงาน: ประเมินความคิด สร้างสรรค์และการ ประยุกต์ใช้
๑๕	สรุปและสะท้อน ผลการเรียนรู้	การเขียนสะท้อน ผล (Reflection)	- นักศึกษาเขียนรายงาน สรุปผลการเรียนรู้ที่แสดง ให้เห็นถึงความเชื่อมโยง ระหว่างภาษาบาลีกับ ความเป็นผู้บริหาร - อภิปรายในชั้นเรียนถึง การเปลี่ยนแปลงด้าน ทัศนคติและคุณธรรมที่ เกิดขึ้น	- แบบประเมิน การสะท้อนผล (Reflection form)	รายงานสรุป รายบุคคล: ประเมิน การพัฒนาตนเองและ ทัศนคติ

๓. วิธีการประเมินผล

การประเมินเพื่อพัฒนา (Formative Assessment)

- แบบฝึกหัดในชั้นเรียนและที่บ้าน (๑๐%): ประเมินจากความถูกต้องของแบบฝึกหัดการเขียน การแจกวินัยติ และการแปลประโยค
- การมีส่วนร่วมในการอภิปราย (๑๐%): ประเมินจากการแสดงความคิดเห็น การตั้งคำถาม และการอภิปรายร่วมกันในประเด็นที่ซับซ้อน
- การนำเสนอผลงานย่อย (๑๐%): ประเมินความเข้าใจในการแปลและตีความพุทธศาสนสุภาษิต

การประเมินเพื่อสรุปผล (Summative Assessment)

- สอบปลายภาค (๓๐%): ข้อสอบแบบปรนัยและอัตนัยที่เน้นทั้งการจดจำหลักไวยากรณ์ การแปลประโยค และการวิเคราะห์ความหมายเชิงลึกของพุทธศาสนสุภาษิต
- โครงงานสร้างสรรค์รายบุคคล (๓๐%):
 - ผลงาน (๑๕%): ประเมินความถูกต้องของภาษาบาลี และคุณภาพของเนื้อหาที่สร้างสรรค์ (CLO ๑, CLO ๓)
 - การนำเสนอ (๑๕%): ประเมินทักษะการสื่อสาร การนำเสนอ และการแสดงออกถึงคุณธรรม จริยธรรมในการนำเสนอ (CLO ๑, CLO ๔)
- รายงานสรุปการสะท้อนผลการเรียนรู้ (๑๐%): ประเมินการพัฒนาด้านจริยธรรมและลักษณะส่วนบุคคลที่สอดคล้องกับหลักพุทธธรรม (CLO ๔)